

CB(1)612/05-06(01)



香港電燈有限公司
The Hongkong Electric Co., Ltd.

Tariff Review

2006

電費檢討

二零零六年淨電價

2006 Net Tariff



每度(仙)

Cents/kWh

組成部份	2005	+/-	2006	Components
平均基本電價	114.9	-	114.9	Average Basic Tariff
燃料附加費	2.2	2.7	4.9	Fuel Clause Surcharge
平均特別折扣	-7.1	5.2	-1.9	Average Special Rebate
減費折扣	-	-	-	Rate Reduction Rebate
平均淨電價	110.0	7.9 +7.2%	117.9	Average Net Tariff



凍結基本電價 Freeze Basic Tariff

豁免全數由
股東承擔

豁免按管制法規
應加的基本電價
Waive increases
justified under SOC

Shortfall in
permitted
return borne by
Shareholders

燃氣新機組L9
投產增加折舊
Increase in
depreciation
after gas-fired
Unit L9
commissioning

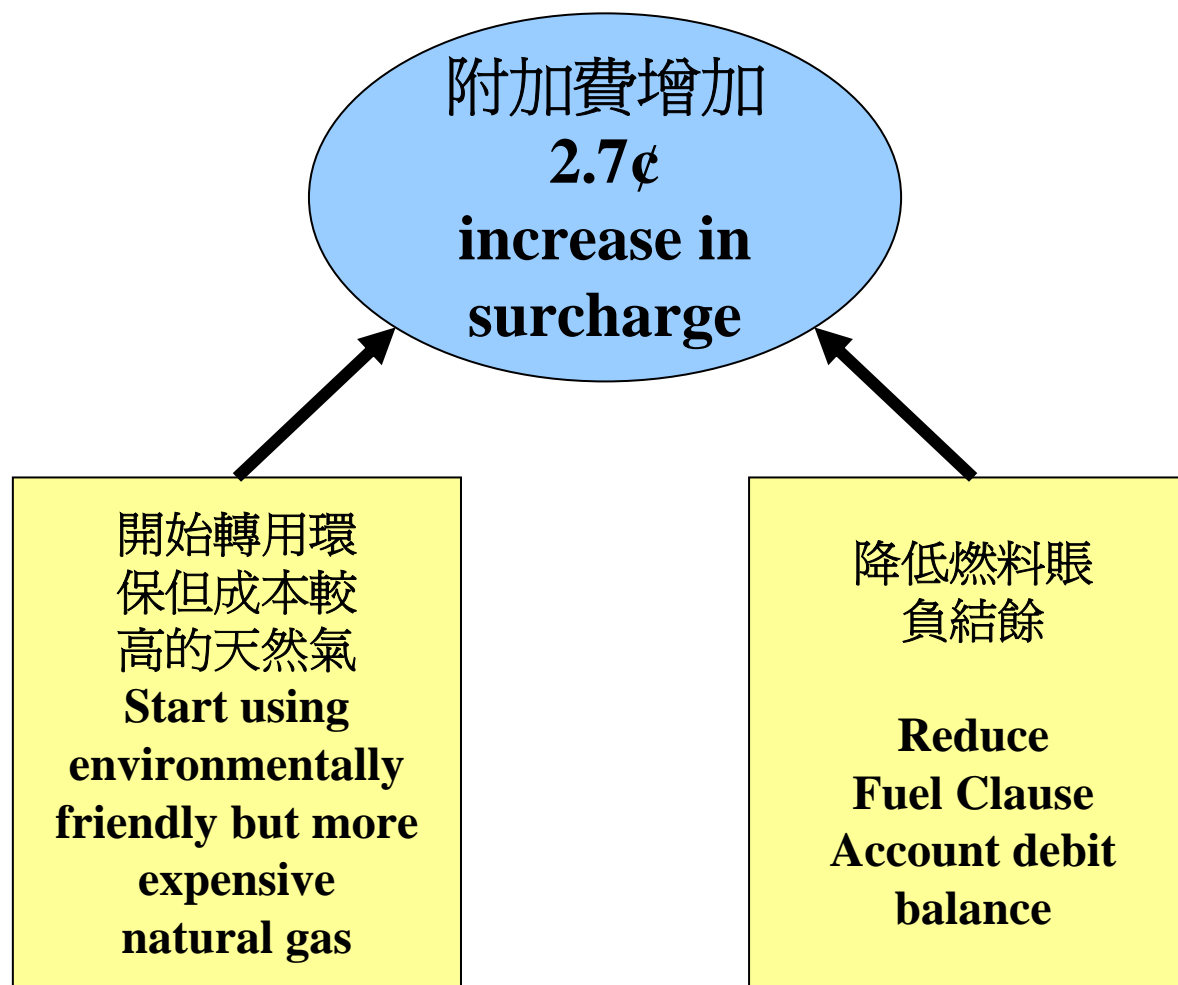
投資輸配電設施
以保持供電可靠
Investment in
transmission &
distribution
facilities to
maintain
reliability

若調整基本電價會令淨電價增加6.6¢
Increasing basic tariff would add another 6.6¢ to net tariff



增加燃料附加費

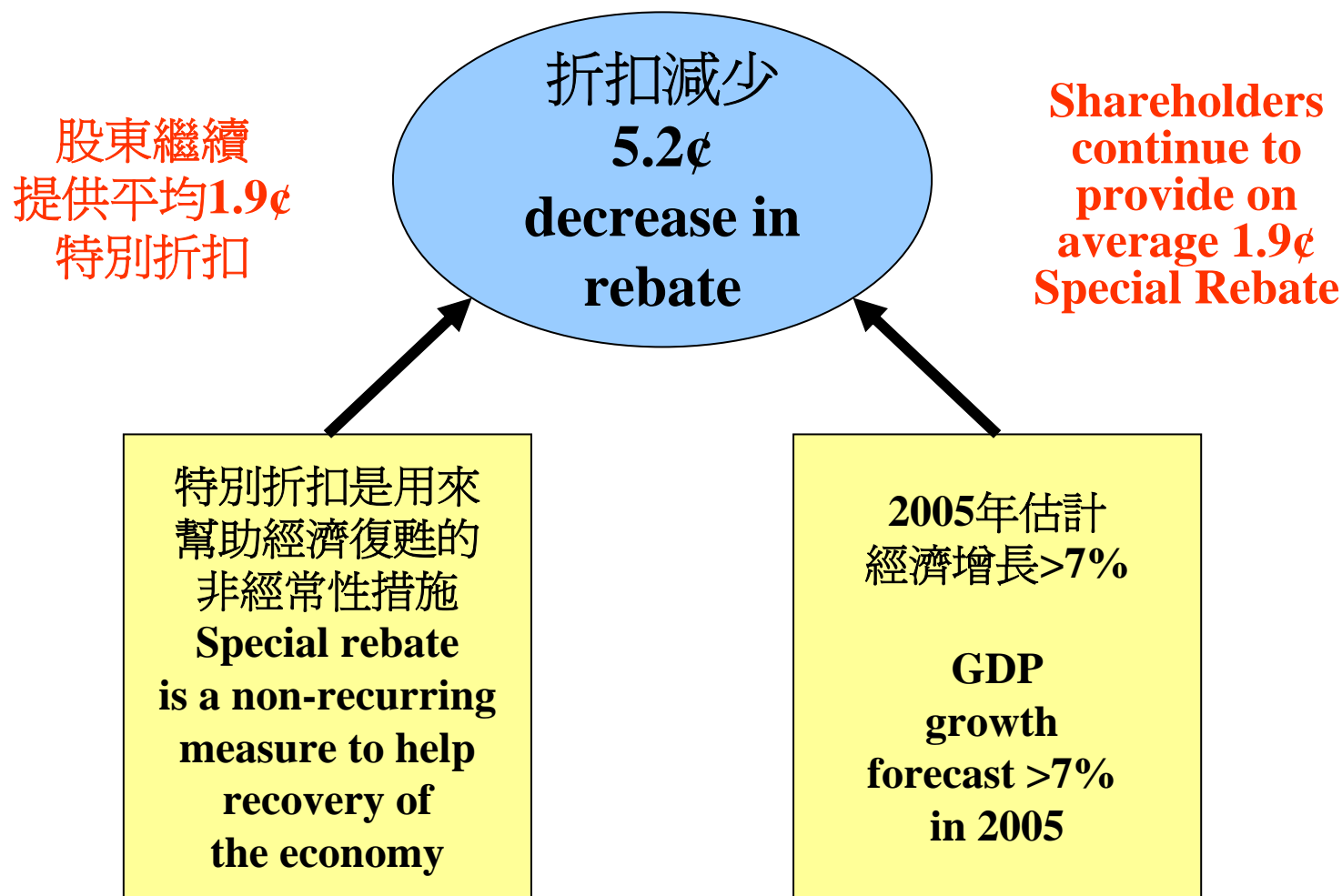
Increase Fuel Clause Surcharge





減少特別折扣

Reduce Special Rebate





**2006年股東承擔
超過七億元
以紓緩加價壓力**

**In 2006, shareholders will forego
more than \$700 million
to alleviate the pressure of tariff on
customers**

**2006將會是連續第四年未能賺取應有利潤
2006 will be the fourth consecutive year of
not earning the entitled return**



2003-2005年股東合共承擔
超過二十億元
以紓緩加價壓力

2003-2005 shareholders
forego a total of
more than \$2 billion
to alleviate the pressure of tariff
on customers

對客戶的影響

Effect On Customers



<p>家庭客戶 Domestic Customers</p>	<p>非家庭客戶 Non-Domestic Customers</p>
<p>七成客戶每月 加幅低於 \$29.50 or less monthly increase for 70% of the customers</p>	<p>七成客戶每月 加幅低於 \$146.20 or less monthly increase for 70% of the customers</p>

繼續提供電費優惠

Continuation of Concessionary Tariff



<ul style="list-style-type: none">● 向下列有資格領取綜援用戶提供電費優惠	<ul style="list-style-type: none">● Concessionary tariff is available to the following customers eligible for public assistance
<ul style="list-style-type: none">● 六十歲或以上長者（獨居或與同資格長者合住）● 申請人或其家人現正領取傷殘津貼/援助● 單親家庭● 失業人士	<ul style="list-style-type: none">● Elderly of 60 or above (single or living with similar elderly)● Applicant or family member receiving disability allowance● Single-parent family● Unemployed
<ul style="list-style-type: none">● 每月首二百度享有六成減費優惠● 豁免按金● 豁免最低收費	<ul style="list-style-type: none">● 60% discount for first 200 units each month● Deposit waived● No minimum charge

總結

IN SUMMARY



<ul style="list-style-type: none"> • 2006年平均淨電價增加7.2% 	<ul style="list-style-type: none"> • 7.2% increase in average net tariff for 2006
<ul style="list-style-type: none"> • 凍結基本電價 	<ul style="list-style-type: none"> • Freezing of basic tariff
<ul style="list-style-type: none"> • 提供1.9仙特別折扣 	<ul style="list-style-type: none"> • Special rebate of 1.9¢ provided
<ul style="list-style-type: none"> • 由於沒有發展基金2006年將是連續第四年未能賺取應有利潤 	<ul style="list-style-type: none"> • In the absence of a Development Fund, 2006 will be the fourth consecutive year of earning less than the entitled return
<ul style="list-style-type: none"> • 由2003至2005年股東合共承擔超過20億元，而2006年亦將承擔超過七億元 	<ul style="list-style-type: none"> • Shareholders forego a total of over \$2 billion from 2003 to 2005 and will forego a further \$700 million in 2006
<ul style="list-style-type: none"> • 繼續由股東承擔長者、傷殘人仕、單親家庭及失業人仕每月首200度的六成減費優惠 	<ul style="list-style-type: none"> • Shareholders continue to bear 60% discount for the first 200 units each month consumed by the elderly, disabled, single-parent families and unemployed



完

END